



# ПРОТОКОЛ

Заседание от 19 ноември 2020 г., 13.45 – 15.45 ч. и 16.45 – 18.45 ч.

БРЮКСЕЛ

*Членовете на комисията по конституционни въпроси (AFCO) участват само чрез инструмента за дистанционни заседания *interactio**

Заседанието беше открито в четвъртък, 19 ноември 2020 г., в 13.46 ч., под председателството на Антонио Таяни (председател).

Поради причини от юридически характер (право на неприкосновеност на личния живот), председателят информира присъстващите, че заседанието ще бъде заснето и предавано пряко по интернет.

## 1. Приемане на дневния ред

AFCO\_OJ PE660.298v01-00

Председателят предложи следните промени в проекта на дневен ред:

- Точка 6 от проекта на дневен ред – проект на становище относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2019 година: Общ бюджет на ЕС – Съвет и Европейски съвет (2020/2142(DEC) – COM(2020)0288[03] – C9-0222/2020), предвидена да се състои в 15.20 ч., да се проведе през втората част от заседанието, започваща в 16.45 ч.;
- Точка 9 от проекта на дневен ред – проект на доклад относно предложение за Междуйнституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни

въпроси и доброто финансово управление (2018/2070(ACI) – COM(2018)0323 – С8-0189/2018), да бъде отложена за следващото заседание по искане на докладчика Естебан Гонсалес Понс;

- Обсъждането на точка 10 от проекта на дневен ред – проект на доклад относно правото на инициатива на Парламента (2020/2132(INI), да бъде отложена за следващото заседание по искане на докладчика Паулу Ранжел.

Така измененият дневен ред беше приет.

## **2. Съобщения на председателя**

Председателят направи следните съобщения:

- Наличен е устен превод на 9 езика: FR DE IT NL EN ES PT FI RO.
- В сила са мерки за социална дистанция и носенето на маски по време на заседанието е задължително.

## **3. Съобщения на председателя относно препоръките на координаторите**

Председателят информира членовете за препоръките, отправени от координаторите на заседанието им от 16 ноември 2020 г.:

- Европейски избирателен закон: докладчик по законодателния доклад по собствена инициатива относно изменението на европейския избирателен закон (2020/2220(INL) ще бъде Доменек Руис Девеса (S&D).
- Становище за комисията JURI относно „Регулаторна пригодност на Европейския съюз, субсидиарност и пропорционалност – доклад относно по-доброто законотворчество за 2017, 2018 и 2019 г.“ (2020/2262(INI)): очаква се да приключи писмената консултация на координаторите относно заявяването на интерес от евентуални докладчици. До момента единствено е заявил интерес Херолф Анеманс (ID).

Поради липса на възражения, тези препоръки бяха счетени за приети от комисията.

## **4. Одобрение на протоколите на заседанията от:**

14 юли 2020 г.

27 август 2020 г.

1 септември 2020 г.

PV – PE657.295v01-00

PV – PE658.990v01-00

PV – PE659.007v01-00

**Съвместно представяне на проучване на комисията по конституционни въпроси (AFCO) и комисията по правни въпроси (JURI), организирано от Тематичния отдел по граждански права и конституционни въпроси**

**5. Укрепване на прозрачността и почтеността в институциите на ЕС чрез създаване на независим орган на ЕС по етика**

AFCO/9/03618  
2020/2133(INI)

Докладчик **Даниел Фройнд (Verts/ALE)**

Подпомагащи:	CONT	Микулаш Пекса (Verts/ALE)	
	ECON	Дерк Ян Епинк (ECR)	РА – PE657.256v01-00 АМ – PE658.867v01-00
	JURI*	Стефан Сежурне (Renew)	РА – PE657.482v01-00
	PETI	Радан Кънев (PPE)	

- Представяне от експерти на две проучвания, поръчани от Тематичния отдел по граждански права и конституционни въпроси:
  - „Политики по отношение на конфликтите на интереси: ефективност и най-добри практики в Европа“ от д-р Кристоф ДЕМКЕ, професор по публично управление, Университет на Вааса (Финландия), (проучване, поискано от комисията по правни въпроси)
  - „Укрепване на прозрачността и почтеността в институциите на ЕС чрез създаване на независим орган на ЕС по етика“ от д-р Маркус ФРИШХУТ, професор, ръководител на катедра „Жан Моне“, „Ценностите на ЕС и дигитализиране на нашата общност (DIGNITY)“, MCI | THE ENTREPRENEURIAL SCHOOL®, Инсбрук, Австрия (проучване, поискано от комисията по конституционни въпроси)

Експертите д-р Кристоф Демке и д-р Маркус Фришхут взеха думата, за да направят презентациите си.

Освен председателя на комисията AFCO Антонио Таяни, думата взеха следните членове на ЕП: Даниел Фройнд (докладчик на комисията AFCO), Стефан Сежурне (докладчик по становище на комисията JURI), Райнер Виланд, Джулиано Пизапия (3-ти заместник-председател), Лара Волтерс, Паскал Дюран, Лейла Шайби, Манон Обри, Адриан Васкес Ласара (председател на комисията JURI), Паулу Ранжел, Доменек Руис Девеса.

Адриан Васкес Ласара (председател на комисията JURI) взе думата в 15.08 ч.

Д-р Кристоф Демке и д-р Маркус Фришхут взеха думата, за да отговорят на въпросите.

Адриан Васкес Ласара (председател на комисията JURI) закри разискването.

Заседанието беше прекъснато в 15.24 ч. и възобновено в 16.46 ч. под председателството на Антонио Таяни (председател).

**6. Регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027**

AFCO/9/00303

\*\*\* 2018/0166(APP) – COM(2018)0322

Докладчик по становище: **Антонио Таяни (PPE)**

Водеща: BUDG Ян Олбрихт (PPE) DV – PE660.278v01-00  
Маргарита Маркеш (S&D)

Председателят и докладчик по становище Антонио Таяни представи проекта на становище под формата на писмо.

Следните членове на ЕП взеха думата: Данута Мария Хюбнер, Доменек Руис Девеса, Сандро Гоци, Лаура Хеухтасари, Дамиан Бьозелагер, Хорхе Бусаде Виялба, Хелмут Шолц.

\* \* \*

**\*\*\* Процедура за дистанционно гласуване \*\*\***

**Откриване на процедурата за дистанционно гласуване за единно гласуване от 17.17 до 18.15 ч.**

**7. Регламент на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027**

AFCO/9/00303

\*\*\* 2018/0166(APP) – COM(2018)0322

Докладчик по становище: **Антонио Таяни (PPE)**

Водеща: BUDG Ян Олбрихт (PPE) DV – PE660.278v01-00  
Маргарита Маркеш (S&D)

Становището под формата на писмо беше прието с 21 гласа „за“, 6 гласа „против“ и 1 „въздържал се“.

\* \* \*

*(успоредно с процедурата за дистанционно гласуване за окончателното гласуване)*

**8. Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2019 година: Общ бюджет на ЕС – Съвет и Европейски съвет**

AFCO/9/03746

2020/2142(DEC) – COM(2020)0288[03] – C9-0222/2020

Докладчик по становище: **Антонио Таяни (PPE)**

РА – PE660.215v01-00

Водеща: CONT Паскал Дюран (Renew)

Председателят и докладчик по становище Антонио Таяни представи проекта на становище.

Следните членове на ЕП взеха думата: Данута Мария Хюбнер, Доменек Руис Девеса, Паскал Дюран, Даниел Фройнд, Херолф Анеманс.

Крайният срок за внасяне на измененията беше определен за 16 декември, 12.00 ч.

**9. Други въпроси**

**Ролята на комисията AFCO в сключването на споразумението за партньорство с Обединеното кралство:** Данута Мария Хюбнер, председател на Групата за наблюдение на комисията AFCO за изпълнението на Споразумението относно оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз, взе думата.

**10. Дата и място на следващото заседание**

2 декември 2020 г., 9.00 – 12.00 ч. (Брюксел)

3 декември 2020 г., 13.45 – 15.45 ч. (Брюксел)

Заседанието беше закрито в 17.40 ч.

## Results of roll-call votes

### Contents

AFCO/9/00303. Council regulation laying down the multiannual financial framework for the years 2021 to 2027 (2018/0166(APP) – COM(2018)0322), rapporteur for the opinion: Antonio Tajani .....	7
AFCO/9/00303.1. Final vote by roll call in committee for opinion.....	7

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

AFCO/9/00303. Council regulation laying down the multiannual financial framework for the years 2021 to 2027 (2018/0166(APP) – COM(2018)0322), rapporteur for the opinion: Antonio Tajani

AFCO/9/00303.1. Final vote by roll call in committee for opinion

<b>21</b>	<b>+</b>
GUE/NGL	Helmut Scholz
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Esteban González Pons, Brice Hortefeux, Paulo Rangel, Antonio Tajani, Loránt Vincze, Rainer Wieland
RENEW	Gilles Boyer, Pascal Durand, Sandro Gozi, Maite Pagazaurtundúa
S&D	Gabriele Bischoff, Włodzimierz Cimoszewicz, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira, Mihai Tudose
Verts/ALE	Damian Boeselager, Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund

<b>6</b>	<b>-</b>
ECR	Geert Bourgeois, Jacek Saryusz Wolski
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari, Antonio Maria Rinaldi
PPE	László Trócsányi

<b>1</b>	<b>0</b>
GUE/NGL	Leila Chaibi

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/  
JELENĹETI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Antonio Tajani (P), Gabriele Bischoff (VP), Giuliano Pisapia (VP)	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Geert Bourgeois, Fabio Massimo Castaldo, Leila Chaibi, Włodzimierz Cimoszewicz, Gwendoline Delbos Corfield, Pascal Durand, Daniel Freund, Esteban González Pons, Sandro Gozi, Brice Hortefeux, Laura Huhtasaari, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz Wolski, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, László Trócsányi, Mihai Tudose, Loránt Vincze, Rainer Wieland	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter	
Gilles Boyer, Jorge Buxadé Villalba, Miroslav Číž, Danuta Maria Hübner, Othmar Karas, Miapetra Kumpula-Natri, Victor Negrescu, Niklas Nienäb, Maite Pagazaurtundúa, Sven Simon	

209 (7)	
216 (3)	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	
Adrián Vázquez Lázara (Chair JURI), Manon Aubry (JURI), Geoffroy Didier (JURI), Stéphane Séjourné (JURI), Lara Wolters (JURI), Axel Voss (JURI)	5

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer	



По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsiednika/Su invito del presidente/Рѐс приєксѐдѐтѐја узаичињума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Dr. Christoph Demmke (Professor of Public Management, University of Vaasa, Finland), Dr. Markus Frischhut (Professor, Jean Monnet Chair “EU Values & DIGitalization for our CommuNITY (DIGNITY)”, MCI | THE ENTREPRENEURIAL SCHOOL®, Innsbruck, Austria)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummisjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretariai/ Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Iris Bergmann, Dora Bardos
S&D	Ines Ayala Sender
Renew	Sietse Wijnisma, Merlin Halilova
ID	
Verts/ALE	Helena Argerich i Terradas, Mélanie Vogel
ECR	Ralf Packet, Andrea Guglielmi
GUE/NGL	Maj Aslett-Rydbjerg, Nicolas Strauch
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidenci kantslei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Eeva Pavy, Fabiola Valentini

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitee sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
José Luís Pacheco, François Némoz-Hervens, Annemieke Beugelink, Carla Carvalho, Petr Novak, Inke Kalb, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Olga Arriaga e Cunha	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman